

УДК: 7.023.1-033.6;7.034(492);7.046.3

ББК: 85.1

А43

DOI: 10.18688/aa188-7-61

Е. А. Андреева

## **Плитки с библейскими сюжетами во дворце А.Д.Меншикова в Петербурге: происхождение, источники, аналоги**

Фаянсовая плитка производится в Нидерландах с XVI в. На протяжении XVII в. мастера-керамисты проводили опыты и искали оптимальный состав керамической массы, что привело к созданию более прочной, менее ломкой и при этом более тонкой плитки. Если в конце XVI в. ее толщина колебалась в пределах 15–18 мм, то в 1670-х гг. приблизилась к 7–8 мм. Менялась также форма плитки: квадратная, прямоугольная, ромбовидная. К концу XVII в. в Нидерландах наибольшее распространение получила квадратная плитка со стороной 5 дюймов (13×13 см), в Англии, где бежавшие от испанской короны голландцы создали фаянсовые мануфактуры, ходовым стал размер плиток 6 на 6 дюймов (15×15 см) [18, р. 81–85, 100–102; 12, р. 6–15].

Привозимая в Россию в начале XVIII в. плитка была квадратной, со стороной 5 дюймов (128–130 мм) и около 7 мм толщиной, с синей (кобальтом) и (или) пурпурной (марганцем) росписью. Во дворце А.Д.Меншикова в Петербурге интерьеры, облицованные голландской расписной плиткой, оформлялись с 1717 г. Основные работы велись в 1719–1722 гг., когда было создано 13 интерьеров, в отделке которых использовалась плитка. Из них в шести плитками были декорированы и вся поверхность стен, и потолок. На сегодняшний день сохранились только четыре «плитковых» интерьера. В них плитками, которых здесь насчитывается около 24 тысяч штук, облицованы и стены, и плафоны. Как удалось установить, большинство из них сделаны в Утрехте и Харлингене, часть в Роттердаме и Амстердаме [1, с. 85–99].

Плитки с изображением библейских сюжетов во дворце А.Д.Меншикова были предметом исследования Л.П.Дорофеевой, которая выявила ряд композиций: «Изгнание из Рая Адама и Евы», «Жертвоприношение Авраама», «Явление ангела Захарии», «Благовещение», «Рождество», «Преображение». Ссылаясь на консультацию Я. Плайса (J. Pluis), Л.П.Дорофеева пишет о том, что эти изображения сделаны по гравюрам П.Х.Схюта, изданным в Амстердаме в 1659 г. Николасом Висшером (Пискатором). Исследователь отмечает, что небольшой размер гравюр (65×98 мм) оказался «удобен для перенесения рисунка на плитки» [3, с. 154–159; 9, с. 21; 5, с. 124–125; 6, с. 75].

Л.П.Дорофеева выявила также, что гравюрами из этого издания пользовались мастера, расписывавшие библейскими сценами плитки, которые ныне находятся в Кабинете Петра I в Летнем дворце в Петербурге. Исследователь отмечает, что плитки

в Меншиковском и Летнем дворцах исполнены в разной манере, и объясняет это тем, что плитки в Летнем дворце не являются подлинными, то есть они не были здесь изначально, а появились только в 1957 г. Во время реставрационных работ утраты в панелях Кабинета было решено восполнить плитками, переданными из Государственного Эрмитажа (акт о передаче 150 плиток № 59 от 20 февраля 1957 г. [8, с. 23–24; 6, с. 75]). Эти плитки, по всей видимости, находились в частной коллекции и были куплены Государственным Эрмитажем у некой Н. Н. Николаевской в апреле 1945 г. [10, с. 316].

Р. В. Реброва перечисляет 10 сюжетов, встречающихся, по мнению автора, на плитках во дворце А. Д. Меншикова: «Жертвоприношение Авраама», «Сон Иосифа», «Благовестие Захарии», «Изгнание из рая Адама и Евы», «Преображение», «Рождество», «Встреча Рахили и Иакова», «Благовещение», «Проповедь Иоанна Крестителя в пустыне» и «Воскресение». Р. В. Реброва полагает, что для создания этих плиток использовались не только гравюры П. Х. Схюта, но и более ранние, входившие в «Лицевую Библию» Пискаatora<sup>1</sup> (первое издание — 1614 г., затем переиздававшееся в 1639, 1643<sup>2</sup>, 1650, 1674 гг.) [22; 10, с. 310]. Р. В. Реброва провела сравнительный анализ изображений на плитках Меншиковского и Летнего дворцов с гравюрами «Лицевой Библии». Из дворца Меншикова исследователем были опубликованы плитки с «Проповедью Иоанна Крестителя в пустыне», «Благовещением» и «Изгнанием из рая». [10, с. 310–315].

Р. В. Реброва, кроме того, выдвинула предположение, что плитки дворца А. Д. Меншикова на библейские сюжеты, «скорее всего», происходят «из предназначенных для Зимнего дворца Петра I». Исследователь приходит к такому выводу исходя из сведений, содержащихся в обнаруженных нами документах об обмене плитками между царским дворцами и дворцами А. Д. Меншикова. Р. В. Реброва также пишет: «Подтверждает этот факт и размещение плиток... в странных, несколько неподходящих... местах в углах и простенках, т. е. ими заполняли те части, на которые не хватило материала при первичной отделке» [10, с. 310–311]. Эта версия, на наш взгляд, не находит достаточного обоснования. Во-первых, среди документов о взаимозачете плиток между Петром I и А. Д. Меншиковым нет сведений о том, для каких именно дворцов брались плитки. Например: «...его высококняжая светлость... соизволили мне указать, дабы, в небытность его светлости, палату, как возможно с поспешением, убрать плитками, а буде чего оных не достанет, то приказал требовать от вашей милости моего государя чего ради сим моим покорнейшим прошением утруждаем, пожалуй, милостивый государь, прикажи пожаловать отпустить на щот его светлости еще два ящика, ибо в том превеликую имеем нужду и в деле остановку»<sup>3</sup>. Или: «В прошлом 1720-м году взято из дому царского

<sup>1</sup> «Лицевая Библия» (Theatrum Biblicum (лат.)) или «Библия Пискаатора» издательского дома Пискааторов, который основал Клаес Янзон Висшер (Claes Janszoon Visscher, 1587–1652), называвший себя также Николас Янзон или Николас Йоханис, на латинский манер переименовавшийся в Николауса Йоханниса Пискаатора (Nicolaus Johannis Piscatorem). Отсюда пошло название «Библия Пискаатора». Дело продолжил его сын Николас Висшер I (Nicolaes Visscher I, 1618–1679), а затем внук — Николас Висшер II (Nicolaes Visscher II, 1649–1702).

<sup>2</sup> Gideon en de schapenvacht Geschiedenis van Gideon (serietitel) heatrum Biblicum Hoc Est Historiae Sacrae Veteris et Novi Testamenti Tabulis Aeneis Expressae (serietitel). Rijksmuseum Amsterdam. № RP-P-1976-30.

<sup>3</sup> Письмо подьячего Старорусской приказной палаты Ивана Борисова гоф-интенданту П. И. Мошкову от 6 октября 1717 г. (по ст. стилю). Архив СПбИИ РАН. Ф. 84. № 30. Л. 57 об. – 58.

величества в дом вашей светлости заимно несколько ящиков плиток...»<sup>4</sup>. Среди царских резиденций это мог быть как Зимний, так и Летний дворец, или Монплеизир, или Марли в Петергофе. Из Меншиковских дворцов плитковая отделка была не только во дворце на Васильевском острове, но и в его Ораниенбаумском дворце и даже в Кронштадтском дворце (один интерьер). Во-вторых, при А. Д. Меншикове было сделано 13 «плитковых» комнат, из которых сохранилось только четыре, и, возможно, царские ящики с плитками предназначались для отделки утраченных на сегодняшний день интерьеров. В-третьих, обосновывать чужеродность тех или иных плиток в интерьере неподходящим местоположением достаточно сложно, поскольку Варварин покой неоднократно подвергался реставрационным работам, включая капитальную реставрацию 1890-х гг., когда со стен в большом количестве снимали плитки и помещали на другое место. Еще одна масштабная ротация плиток происходила во время ремонтных работ перед открытием во дворце А. Д. Меншикова экспозиции Государственного Эрмитажа в 1981 г. Поэтому, возможно, плитки на библейские сюжеты были обрезаны и помещены в углы не при А. Д. Меншикове, а в конце XIX в. или в 1978–1980 гг. [5, с. 126–127; 6, с. 72–73; 7, с. 80–82; 1, с. 85, 89; 2, с. 42–44].

\* \* \*

Первые плитки на библейские сюжеты появились в Амстердаме в 1640-е гг. Мастера в Гарлеме, Роттердаме и Харлингене стали делать собственные серии библейских плиток. Изображение чаще всего вписывали в круг. Получили распространение варианты угловых заполнений «паук», «голова быка». С 1720-х до закрытия мануфактуры (1852 г.) в Амстердаме было распространено угловое заполнение «гвоздика». Плитки расписывались и марганцем, и кобальтом. С 1720-х гг. внизу на изображении стали подписывать номер сюжета. В качестве образцов для росписей в Амстердаме и Фрисландии в большинстве случаев использовали гравюры П. Х. Схюта, в Утрехте — Библию Пискатора и издание Йоханесса Люйкена (Joannes Luiken) [16, p. 162; 20, p. 77; 14, s. 81–83; 15].

Вывявленные во дворце А. Д. Меншикова плитки на библейские сюжеты сейчас находятся лишь в одном интерьере — Варварин покое. Плитки бело-синие, их роспись выполнена оксидом кобальта. Изображение вписано в большой круг (*cirkel* (нидерл.)), угловое заполнение — «голова быка» (*ossenkop* (нидерл.)). Это одно из самых распространенных угловых заполнений, просуществовавшее с начала XVII в. до 1920-х гг. Как удалось установить, во дворце А. Д. Меншикова плитки с этим угловым заполнением были произведены на фаянсовых мануфактурах Амстердама, Роттердама и Утрехта [18, p. 540, 567–568].

Изучение плиток дворца А. Д. Меншикова на библейские сюжеты позволило объединить их в три группы. Плитки первой группы (10 штук) расположены в углах возле южной стены, часть из них обрезана. Удалось определить сюжеты на девяти плитках. Один сюжет из-за обрезки плитки выявить не удалось.

Ветхий Завет: «Пророк и король Давид слагает молитвы Богу, играя на псалтири (псалтерии)».

<sup>4</sup> Письмо гоф-интенданта П. И. Мошкова А. Д. Меншикову от 14 июня 1721 г. (по ст. стилю). РГАДА. Ф. 198. Оп. 1. Ед. хр. 779. Л. 10.

Новый Завет: «Матфей за созданием Евангелия» (Рис. 1);  
 «Благовестие Захарии» (По Евангелию от Луки 1: 8–13) (Илл. 75);  
 «Благовещение» (По Евангелию от Луки 1: 26–31) (Илл. 76);  
 «Рождество» (По Евангелию от Луки 2: 15–19) (Рис. 2);  
 «Проповедь Иоанна Крестителя в пустыне» (По Евангелию от Луки 3: 3) (Илл. 77);  
 «Притча о блудном сыне» (По Евангелию от Луки 15: 13) (Рис. 3);  
 «Преображение» (По Евангелию от Матфея 17: 1–6);  
 «Перенесение тела Иисуса Иосифом Аримафейским и Никодимом в новую гробницу» (По Евангелию от Иоанна 19: 39–42).



Рис. 1. «Матфей за созданием Евангелия». Фаянсовая плитка. Производство: Амстердам, 1720-е гг., инв. 236-а-2-13-31. ГЭ (Отдел «Дворец Меншикова»), Санкт-Петербург



Рис. 2. «Рождество». Фаянсовая плитка. Производство: Амстердам, 1720-е гг., инв. 236-а-4-18-1. ГЭ (Отдел «Дворец Меншикова»), Санкт-Петербург.



Рис. 3. «Притча о блудном сыне». Фаянсовая плитка. Производство: Амстердам, 1720-е гг., инв. 236-а-3-16-1. ГЭ (Отдел «Дворец Меншикова»), Санкт-Петербург

Эти плитки объединяет идентичная стилистика росписи. При сравнении изображений на плитках с гравюрами, опубликованными в Библии Пискатора, и с гравюрами П. Схюта, подтвердился вывод Я. Плайса, озвученный в статьях Л. П. Дорофеевой, о том, что спонсы<sup>5</sup> для этих плиток были сделаны по гравюрам П. Схюта. При сравнении всех девяти изображений выявлена их полная идентичность соответствующим гравюрам П. Схюта (Ср., например: Илл. 76 и Рис. 4; Рис. 2 и Рис. 5; Илл. 77 и Рис. 6; Рис. 3 и Рис. 7) [19, р. 1, 5, 6, 9, 17, 36, 42, 104; 20, р. 151]. Подобные по стилистике росписи плитки в то

<sup>5</sup> Спонс (spons (нидерл., мн.: sponsen), pricked stencil (дословно: проколотый трафарет (шаблон)) — бумага в размер плитки, на которой иголкой прокалывалось изображение. Один спонс можно было использовать для росписи от 1000 до 2000 плиток [18, р. 128–129].





Рис. 4. П. Х. Схют. Ангел сообщает Деве Марии, что она родит Иисуса Сына Бога (Den Engel groet Maria en bootschapt haer dat sy sal baren Iesus de Sone Godts). Амстердам, 1659 [6]



Рис. 5. П. Х. Схют. Пастухи приходят в Вифлеем, где находят Марию, Иосифа и Младенца, лежащего в яслях (De Herders vinden tot Bethleem Mariam Ioseph ende het kindeken inde kribbe). Амстердам, 1659. [9]





Рис. 6. П. Х. Схют. Иоанн Креститель, проповедующий крещение покаяния для прощения грехов (Ioannes den Dooper predikende den doop der bekeeringe tot vergevinge der Sonden). Амстердам, 1659 [17]



Рис. 7. П. Х. Схют. Младший сын, собрав все, пошел в дальнюю сторону и там расточил имение свое, живя распутно (Den Verloren Soon brengt sijn Goedt door, levende overdadelyck en verteert alles). Амстердам, 1659 [42]

время производились и в Амстердаме, и в Роттердаме, но в Роттердаме никогда не использовали гравюры П. Схюта. Роттердамские мастера сами разрабатывали сюжеты и редко использовали гравюры в качестве образца. Таким образом, эти 10 плиток на библейские сюжеты были сделаны в Амстердаме в 1720-е гг.<sup>6</sup>

При создании своих произведений П. Схют использовал гравюры предшественников. Удалось выявить, что три сцены, а именно: «Притча о блудном сыне», «Благовещение» и «Проповедь Иоанна Крестителя в пустыне», он скопировал, внося ряд изменений, с гравюр, опубликованных в «Лицевой Библии» Пискатора. Некая схожесть также присутствует в изображении «Благовестия Захарии». Остальные имеют существенные различия.

Из «Притчи о блудном сыне» для изображения взята строчка 13: «11. Еще сказал: у некоторого человека было два сына; 12. и сказал младший из них отцу: отче! дай мне следующую мне часть имения. И отец разделил им имение. 13. По прошествии немногих дней младший сын, собрав все, пошел в дальнюю сторону и там расточил имение свое, живя распутно» (Ев. от Луки 15: 11–13). П. Схют по сравнению с гравюрой, опубликованной в «Лицевой Библии», перевернул зеркально изображение, оставив на прежнем месте только фонтан, убрав несколько фигур и ряд мелких деталей на переднем плане, а также между танцующей и наливающей напиток девушками поместил затененную фигуру играющего на дудочке музыканта, которая отсутствует на гравюре Пискатора [19, р. 42] (Рис. 3, 7).

При создании «Проповеди Иоанна Крестителя в пустыне» П. Схют пользовался гравюрой Мартена де Воса (Maerten de Vos)<sup>7</sup>, опубликованной в «Лицевой Библии» 1643 г. Изображение зеркальное. Иоанн Креститель стоит между двух деревьев и опирается одной рукой на перекладину, прибитую к этим деревьям, вторая рука в указующем жесте. На гравюре М. де Воса у сидящего возле ног Иоанна Крестителя человека в руках лопата, которую П. Схют сделал посохом. П. Схют убирает по две стоящие фигуры с каждого края. Основное, на наш взгляд отличие, в том, что у М. де Воса фигура с нимбом над головой, помещенная на задний план среди деревьев, почти не видна, и не ясно, куда направлен жест Иоанна Крестителя. На гравюре П. Схюта фигура Христа представлена без нимба, но прописана крупнее, ближе к центру и не теряется среди деревьев. Здесь четко видно, что именно на эту фигуру указывает жест Иоанна Крестителя. На плитке Христос изображен почти по центру, и вокруг головы изображены лучи света. На гравюрах обозначены следующие строки: «Был человек, посланный от Бога; имя ему Иоанн» (Ев. от Иоанна 1: 6) и «И он проходил по всей окрестной стране Иорданской, проповедуя крещение покаяния для прощения грехов» (Ев. от Луки 3: 3). Вместе с тем, на всех трех изображениях показано явление Христа во время проповеди Иоанна Крестителя, т. е. строка 26 из Евангелия от Иоанна: «Иоанн сказал им в ответ: я крещу в воде; но стоит среди вас [Некто], Которого вы не знаете».

При сравнении плитки «Благовещение» с предложенной Р.В.Ребровой гравюрой на этот сюжет, опубликованной в Библии Пискатора с оригинала гравюры Мар-

<sup>6</sup> Выражаю глубокую благодарность Я. Плайсу (Jan Pluis) за предоставленные изображения гравюр П. Схюта и помощь в атрибуции.

<sup>7</sup> Vos de M. Prediking van Johannes de Doper. 1585. Rijksmuseum Amsterdam. № RP-P-1976-30-276.

тена ван Хемскерка (Maarten van Heemskerck), обнаруживаются существенные различия и в положении фигур, и в деталях интерьера, из чего можно уверенно заключить, что плитка делалась не по этой гравюре [10, с. 310–311]. Существует большое количество вариантов композиции «Благовещения», созданных нидерландскими граверами в XVII в. Нам удалось обнаружить образец, по которому П. Схют выполнил свое произведение. Это гравюра Мартена де Воса (Maarten de Vos), исполненная в 1630–1652 гг.<sup>8</sup> На обеих гравюрах и на плитке можно отметить сходное положение фигур. Архангел изображен с поднятой правой рукой и держащим в левой руке ветвь лилии. К нему повернулась Дева Мария, сидящая за столом и положившая левую руку на раскрытую книгу (в которой, согласно Св. Бернарду, она читала знаменитое пророчество Исаии (7: 14): «Се, Дева во чреве приимет, и родит Сына...»). В наклоне головы Девы Марии и в жесте поднятой правой руки передано ее сомнение в словах Архангела. Присутствие Святого Духа обозначено в виде помещенного в круг голубя в облаках. Перед Девой Марией стоит корзина с тканью, указывающая на то, что в Иерусалимском храме она ткала одежды священникам. Позади Богоматери стол и кровать под пологом. Справа полукруглая ниша, далее — балки потолка. Основное отличие заключается в том, что на гравюре П. Схюта и на плитке отсутствует часть интерьера в левой части: продолжение потолка, дальняя стена дома с дверным проемом, левая стена с двумя окнами в мелкую голландскую раствекловку, скамья вдоль стены, подушечки на ней; а также некоторые мелкие детали: посуда и книга на столе перед кроватью, портновские ножницы на корзине, колонна справа от Марии. Из-за отсутствия части интерьера на гравюре П. Схюта и особенно на плитке (из-за более вертикального изображения потолочных балок) изображение обрывается и как будто повисает в воздухе (Илл. 76, Рис. 4, 8)<sup>9</sup>.

Ко второй группе относится одна плитка на сюжет «Жертвоприношения Авраама» (Рис. 9), которая находится в верхней части восточной стены Варварина покоя среди плиток с пейзажами в большом круге. Среди гравюр прямых аналогий найти не удалось. Плитки с подобным изображением производились в Амстердаме и Роттердаме [см., например, 18, р. 392, № А.03.08.31]. Изображение во дворце А. Д. Меншикова отличается тем, что Авраам показан без бороды.

К третьей группе на библейские сюжеты отнесены плитки, произведенные в Утрехте на мануфактуре “Agter’t Weystraat”, которую с 1717 г. возглавлял Исаак ван Орт (Isaac van Oort). Я. Плайс отмечает, что в Утрехте и Фрисландии делали библейские серии, которые получили название “basterde (hi)stories”. На таких плитках библейский сюжет разыгрывается на фоне привычного голландцам пейзажа, часто между двумя большими деревьями или под одним большим деревом. При написании спонсов для этих плиток гравюры не использовались в качестве образцов. В этой манере, помимо библейских сюжетов, написаны пасторальные сцены, сюжеты из «Метаморфоз» Публия Назона Овидия, сцены из произведений нидерландских или итальянских поэтов. Часто герои представлены в образе пастухов и пастушек, поэтому определить, библейский это

<sup>8</sup> Vos de M. Prediking van Johannes de Doper. Rijksmuseum Amsterdam. № RP-P-1976-30-276.

<sup>9</sup> Annunciatie, anoniem, naar Cornelis Galle (I), naar Maarten de Vos, 1630–1652. Rijksmuseum Amsterdam. № RP-P-1908-3792. URL: <https://www.rijksmuseum.nl/nl/zoeken/objecten?q=Annunciatie&p=3&ps=12&st=OBJECTS&ii=4#/RP-P-1908-3792,28>





Рис. 8. М. де Вос. Благовещение (Annunciatie). Амстердам, 1630–1652, инв. RP-P-1908-3792. Государственный музей, Амстердам. URL: <https://www.rijksmuseum.nl/nl/zoeken/objecten?q=Annunciation&p=3&ps=12&st=OBJECTS&ii=4#/RP-P-1908-3792,28>



Рис. 9. «Жертвоприношение Авраама». Фаянсовая плитка. Производство: Амстердам или Роттердам, 1720-е гг., инв. 236-а-2-3-19. ГЭ (Отдел «Дворец Меншикова»), Санкт-Петербург

сюжет, мифологический или это просто пастух и пастушка, достаточно сложно [21, р. 43, 45; 18, р. 94].

Л. П. Дорофеева определила в этой серии сюжет «Изгнание из Рая Адама и Евы» [3, с. 158; 9, с. 19–20]. Р. В. Реброва опубликовала плитки с этим сюжетом из дворца Меншикова и Летнего дворца и гравюру Хайтера (Haeyter) из Библии Пискатора [10, с. 312, 314, 315, 317]. Положение фигур на всех трех изображениях различно. Изображение на





Рис. 10. П. Х. Схют. Адам и Ева по приказу Бога изгнаны из Эдемского сада (Adam en Heva werden door Godts bevel uyt den Lusthoff gedreven). Амстердам, 1659 [3]



Рис. 11. «Добрый Пастырь». Фаянсовая плитка.  
Производство: Утрехт, мануфактура "Agter't  
Weystraat", 1710-е – 1720-е гг., инв. 236-а-2-17-28. ГЭ  
(Отдел «Дворец Меншикова»), Санкт-Петербург

плитке в Летнем дворце соответствует гравюре П. Схюта: в левой руке Херувима опущенный огненный меч, правую он положил на плечо Адама. Адам закрыл лицо руками, Ева, прикрывая грудь и нижнюю часть живота, повернула голову к Адаму. У их ног изображен змей [11, р. 35–36].

Изображение на плитке во дворце А. Д. Меншикова имеет ряд особенностей. Как уже отмечалось, оно зеркально по сравнению с гравюрой П. Схюта. Клинок огненного



Рис. 12. «Добрый Пастырь». Фаянсовая плитка. Производство: Утрехт, мануфактура «Agter't Weystraat», 1710-е – 1720-е гг., инв. ДМК-7. ГЭ (Отдел «Дворец Меншикова»), Санкт-Петербург



Рис. 13. «Ревекка поит слугу Авраама Елиезера» (?). Фаянсовая плитка. Производство: Утрехт, мануфактура «Agter't Weystraat», 1710-е – 1720-е гг., инв. 236-6-58-02. ГЭ (Отдел «Дворец Меншикова»), Санкт-Петербург

меча в руке Херувима направлен вверх. Он держит руку на плече Адама, у Адама обе руки подняты вверх, а Ева вытянула руки вперед, как будто указывая куда-то. На переднем плане в той стороне, куда направляются герои, показано большое лиственное дерево, которое расположено ближе к зрителю. Самое примечательное — это отсутствие изображения змея, о котором лишь напоминают зигзагообразные очертания холмов и деревянной изгороди. В небе эти зигзаги повторены в стилизованном изображении облаков (Илл. 78, Рис. 10).

Из серии утрехтских плиток удалось определить еще один сюжет библейской притчи о Добром Пастыре (Рис. 11). Сцена, описанная в Евангелии от Иоанна (10: 11–13): «11. Я есмь пастырь добрый: пастырь добрый полагает жизнь свою за овец. 12. А наемник, не пастырь, которому овцы не свои, видит приходящего волка, и оставляет овец, и бежит; и волк расхищает овец, и разгоняет их. 13. А наемник бежит, потому что наемник, и не радит об овцах». На плитке во дворце А. Д. Меншикова изображены Христос с посохом, убегающий пастух («наемный пастырь») и овцы. Волки, которых должен отгонять Христос, в этой композиции отсутствуют. При обследовании здания дворца А. Д. Меншикова в 1970-е гг. были выявлены плитки (частью — фрагменты плиток), среди которых расколотая на три части плитка с аналогичным сюжетом (Рис. 12). Эта бело-синяя плитка с угловым заполнением «паук» была также сделана в Утрехте на мануфактуре «Agter't Weystraat» [22, р. 43]. На ней виден пастух, убегающий

с овцами, и Христос, отгоняющий посохом волка. Сюжет с добрым пастырем был достаточно распространен в росписях плиток на мануфактурах Роттердама, Харлингена, Утрехта на протяжении XVIII–XIX вв. Источниками для изображения служили гравюра

Мартена де Воса, опубликованная в Библии Пискатора, и сделанная по ней гравюра П. Схюта [17, р. 88, 453–455].

Каждый из описанных выше сюжетов присутствует во дворце Меншикова в единственном экземпляре. Вместе с тем среди плиток «большого круга», сделанных в Утрехте, встречаются повторяющиеся сюжеты. Два из них мы определили как библейские. Так, на разных стенах Варварина покоя находятся несколько плиток с одним сюжетом, роспись которых отличается качеством исполнения. Герои изображены в образе пастуха и пастушки. По всей видимости, перед нами сюжет Ветхого Завета (Книга Бытия 18: 24): «Ревекка поит слугу Авраама Елиезера» (Рис. 13). [Ср.: 14, s. 85 № 44, s. 88 № ST, 44 PD 463]. Примечательно, что источником воды в данном случае служит привычный для нидерландцев фонтан.

На нескольких плитках «утрахтской» серии изображен человек (пастух (?)) с овцой на плече, возможно, здесь приведена следующая сцена из Евангелия: «Но Он сказал им следующую притчу: кто из вас, имея сто овец и потеряв одну из них, не оставит девяноста девяти в пустыне и не пойдет за пропавшею, пока не найдет ее? А найдя, возьмет ее на плечи свои с радостью. И, придя домой, созовет друзей и соседей и скажет им: порадитесь со мною: я нашел мою пропавшую овцу. Сказываю вам, что так на небесах более радости будет об одном грешнике кающемся, нежели о девяноста девяти праведниках, не имеющих нужды в покаянии» (Ев. от Луки 15: 3–7). Эта сцена также воспроизведена на гравюрах, опубликованных в «Лицевой Библии» Пискатора и на гравюре П. Схюта.

Итак, в первую очередь хотелось бы отметить уникальность плиток на библейские сюжеты во дворце А. Д. Меншикова, поскольку это единственные выявленные плитки на библейские сюжеты, привезенные в Петербург в петровское время. Кроме того, плитки имеют разное происхождение и, возможно, попали во дворец, безусловно, при первом хозяине, но в разные годы и (или) с разными партиями. Десять плиток сделаны в Амстердаме по опубликованным там же в 1659 г. гравюрам П. Схюта. Происхождение плитки на сюжет «Жертвоприношение Авраама» — Амстердам или Роттердам. Произведенные в Утрехте плитки имеют ряд особенностей, в силу которых определение сюжета затруднено: мастера не следовали гравированным или живописным образцам, помещали библейскую или мифологическую сцену в голландский пейзаж, представляли героев в виде пастухов или пастушек. Среди утрехтских плиток удалось точно определить два библейских сюжета, еще два, по всей видимости, также относятся к библейской серии.

## Литература

1. Андреева Е. А. Петербургская резиденция А. Д. Меншикова в первой трети XVIII в.: Описание палат, хором и сада: Исследование и документы. — СПб.: Историческая иллюстрация, 2013. — 360 с.
2. Андреева Е. А. Хендрик Крюйс, магазин «Ява» и голландские плитки во дворце Меншикова // Петербургский исторический журнал: Исследования по российской и всеобщей истории / Отв. ред. А. И. Рунасов. — СПб.: Нестор-История, 2015. — Вып. 2 (06). — С. 31–51.
3. Дорофеева Л. П. Плитки серии «Библейские сюжеты» // Калязина Н. В., Дорофеева Л. П., Михайлов Г. В. Дворец Меншикова: Художественная культура эпохи. История и люди. Архитектурная хроника памятника. — М.: Советский художник, 1986. — С. 158–159.



4. *Дорофеева Л. П.* «Кабинет из прихожей» // *Калязина Н. В., Дорофеева Л. П., Михайлов Г. В.* Дворец Меншикова: Художественная культура эпохи. История и люди. Архитектурная хроника памятника. — М.: Советский художник, 1986. — С. 138–139.
5. *Дорофеева Л. П.* «Музей голландских плиток» во дворце А. Д. Меншикова в Санкт-Петербурге // *Собрания Российско-Нидерландского научного общества / Под ред. Г. В. Вилинбахова, Н. П. Копаневой.* — СПб.: Европейский дом, 2003. Вып. 1. — С. 115–134.
6. *Дорофеева Л. П.* Голландские плитки в интерьерах дворца А. Д. Меншикова в Санкт-Петербурге // *Пинакотекa: Журнал для знатоков и любителей искусства.* — М.: Пинакотекa, 2007. — № 24–25. — С. 70–77.
7. *Дорофеева Л. П.* История плитковых интерьеров Дворца Меншикова в Санкт-Петербурге на Васильевском острове // *Меншиковские чтения — 2003: Сб. ст. / Отв. ред. И. В. Саверкина.* — СПб.: Историческая иллюстрация, 2004. — С. 76–91.
8. *Дорофеева Л. П.* Расписные голландские плитки в петербургских дворцах в Петровское время // *Первоначальные строения Санкт-Петербурга (Итоги, исследования, открытия): Тезисы докладов Второй научной конференции Летнего сада и Дворца-музея Петра I. Июнь 1999 г.* — СПб., 1999. — С. 20–24.
9. *Дорофеева Л. П.* Сюжетные серии расписных голландских плиток начала XVIII в. // *Русское просветительство конца XVII–XVIII в. в контексте европейской культуры: Тезисы научной конференции.* — СПб.: Изд-во ГЭ, 1997. — С. 19–22.
10. *Реброва Р. В.* Библейские сюжеты на голландских плитках во дворцах петровского времени. Библия Пискатора — как один из источников вдохновения // *Труды Государственного Эрмитажа: [Т.] 73: Петровское время в лицах — 2014: К 300-летию победы при Гангуте (1714–2014): материалы научной конференции.* — СПб.: Изд-во ГЭ, 2014. — С. 309–318.
11. *Kortzfleisch L. von, Kortzfleisch A. von.* Szenen der Bibel. Antike holländische Fliesen sehen und verstehen. — Berlin: Lit Verlag dr. W. Hopf, 2011. — 368 p.
12. *Lemmen H. van.* Delfware Tiles. — Oxford: Shire Publications Ltd, 2010. — 48 p.
13. *Luiken J.* De Schriftuurlyke Geschiedenissen en Gelykenissen, Van het Oude en Nieuwe Verbond; Vertoonende drie honderd zeven en dertig konstige figuren. Verrykt met bybelse verklaringen en stichtelyke verzen. — Amsterdam: Arentz, en Kornelis vander Sys, 1712. — 675 p.
14. *Oczko P., Pluis J.* Gabinet Farfurowy w pałacu w Wilanowie: Studium historyczno-ikonograficzne. Kraków; Warszawa: Małgorzata Jurko, 2013. — 200 s.
15. *Pluis J., Stupperich R.* Mythologische voorstellingen op Nederlandse tegels: Metomorphosen van Ovidius. Herders. Cupido's. Zeewezens. — Leiden: Primavera Pers, 2011. — 288 p.
16. *Pluis J.* Bible tiles = Bybeltegels // *Verglaasde Charme. De Schoonheid van de Nederlandse Tegel = Glazed Charm. The Beauty of Dutch Tiles / Ed. J. Kamermans.* — Lier (België): Antilope, 2013. — P. 162–171, 301–305.
17. *Pluis J.* Bijbeltegels: Bijbelse voorstellingen op Nederlandse wandtegels van de 17e tot de 20e eeuw = Bibelfliesen: Biblische Darstellungen auf niederländischen Wandfliesen vom 17. bis zum 20. Jahrhundert. — Münster: Ardey-Verlag, 1994. — 951 p.
18. *Pluis J.* De Nederlandse tegel. Decors en benamingen. 1570–1930 = The Dutch Tile. Designs and Names. 1570–1930. — Leiden: Primavera Pers, 2013. — 712 p.
19. *Schut P. H.* Historien des Nieuwen Testaments vermaeckelyck afgebeeldt, en geëst door Pieter H. Schut, ende nieulyckx uytgegeven door Nicolaes Visscher. — [Amsterdam]: Nicolaas (I) Visscher, 1659. — 332 p.
20. *Schut P. H.* Toneel ofte Vertooch der Bybelsche Historien, Cierlyck in 't koper gemaect door Pieter H. Schut, ende in druck uytgegeven door Nicolaes Visscher. — Amsterdam: Nicolaas (I) Visscher, 1659. — 334 p.
21. *Sprangers P.* Utrechtse tegels: 1600–1900. — Utrecht: Stili Novi, 2013. — 180 p.
22. *Theatrum biblicum, hoc est historiae sacrae V. et N. Testamenti, tabulis aeneis expressae, opus in lucem editum per N. J. Piscatorem.* — Amsterdam: Nicolaum Johannis Piscatorem, 1674. — 468 p.

**Название статьи.** Плитки с библейскими сюжетами во дворце А. Д. Меншикова в Петербурге: происхождение, источники, аналоги.

**Сведения об авторе.** Андреева Екатерина Александровна — кандидат исторических наук, старший научный сотрудник. Государственный Эрмитаж. Дворцовая наб., д. 34, Санкт-Петербург, Российская Федерация, 191186. eandreeva@yandex.ru

**Аннотация.** В петровское время в России появляется новый отделочный материал, — нидерландская расписная фаянсовая плитка, — которым отделяются комнаты в царских дворцах, а также домах знати. На сегодняшний день подлинные «плитковые» интерьеры сохранились в Петербурге в Летнем дворце Петра Великого и во дворце А. Д. Меншикова. В обоих дворцах обнаружены плитки с библейскими сюжетами. Но в Летнем дворце такие плитки появились только при реставрации 1957 г. Во дворце А. Д. Меншикова сохранились подлинные плитки. На плитке размером 13×13 см мог быть прописан целый сюжет, а точнее строка, а иногда несколько строк, из Библии. Плиткам дворца А. Д. Меншикова на библейские сюжеты посвящены исследования Л. П. Дорофеевой и Р. В. Ребровой. Вместе с тем эти плитки оставались неатрибутированными, не все сюжеты были установлены, их источники и аналоги по-прежнему были неизвестны. Автор статьи выявляет сюжеты росписей плиток, в ряде случаев устанавливает евангельские строки, явившиеся источником иллюстрации. Проанализированные плитки на библейские сюжеты можно разделить на три группы (по месту производства, качеству росписи и другим особенностям). Установлено, что 10 плиток сделаны в Амстердаме по гравюрам П. Схюта; одна — по неуставленной гравюре в Амстердаме или Роттердаме. Плитки третьей группы изготовлены в Утрехте, их росписи имеют свои стилистические особенности и выполнены не по гравюрам.

**Ключевые слова:** дворец Меншикова; голландская плитка; Евангелие; Лицевая Библия Пискатора; Питер Хендриксзон Схют.

**Title.** Faience Tiles with Biblical Subjects in the Interiors of the Menshikov Palace in St. Petersburg: Origins, Sources, Analogies.

**Author.** Andreeva, Ekaterina Aleksandrovna — Ph. D., senior researcher. The State Hermitage Museum, Dvortsovaia nab., 34, 191186 St. Petersburg, Russian Federation. eandreeva@yandex.ru

**Abstract.** There was a new finishing material, Dutch painted faience tiles, which appeared during the reign of Peter I in Russia. It was used in the interiors of royal palaces and palaces of the nobility as decorative tiles. Nowadays the genuine “tile” interiors preserved in St. Petersburg in the Summer Palace of Peter the Great and in the Aleksander Menshikov palace. Tiles with biblical subjects were found in both palaces. However, in the Summer Palace, these tiles appeared only during the restoration of 1957. The tiles in the Menshikov Palace are authentic. The tiles, 13 by 13 cm in size, contain a whole plot, or rather a line, sometimes, a few lines from the Bible depicted on them. L. P. Dorofeeva and R. V. Rebrova have conducted a study on the tiles with biblical subjects from the Menshikov palace. These tiles have never been attributed before. The plots were not defined (or not accurately determined), no comparison with the sources was made, and no analogues have ever been found.

The article reveals the plots depicted on the tiles. It is possible in some cases to establish which lines and from which Gospels are depicted. As a result of the research of the production, the quality of painting and other features, the tiles on biblical subjects were divided into three groups. Ten tiles were made in Amsterdam on engravings by P. Schut; one for an unknown engraving in Amsterdam or Rotterdam. The tiles of the third group were made in Utrecht; they have their own stylistic features and are made not by engraving.

**Keywords:** Menshikov Palace; Dutch tiles; Gospel; Facial Bible of Piscator; Pieter Hendrickszoon Schut.

## References

Andreeva E. A. *Peterburgskaia rezidentsiia A. D. Menshikova v pervoi treti XVIII v.: Opisaniie palat, khorom i sada: Issledovanie i dokumenty* (The Petersburg Residence of A. D. Menshikov in the First Third of the 18<sup>th</sup> Century: Description of the Palace, Buildings and Garden. Research and Documents). Saint Petersburg, Istoricheskaiia illiustratsiia Publ., 2013. 360 p. (in Russian).

Andreeva E. A. Hendrik Cruijs, the “Yava” Shop and Dutch Tiles. *Peterburgskii istoricheskii zhurnal: Issledovaniia po rossiiskoi i vseobshchei istorii* (Petersburg Historical Journal: Studies on Russian and World History), 2015, vol. 2 (06), pp. 31–51 (in Russian).

Dorofeeva L. P. Tiles of the Series “Bible Stories”. Kaliazina N. V.; Dorofeeva L. P.; Mikhailov G. V. *Dvoretz Menshikova: Khudozhestvennaia kul'tura epokhi. Istoriia i liudi. Arkhitekturnaia khronika pamiatnika* (Menshikov Palace: Artistic Culture of the Era. History and People. Architectural Chronicle of the Monument). Moscow, Sovetskii khudozhnik Publ., 1986, pp. 158–159 (in Russian).

Dorofeeva L. P. “Cabinet from the Hall”. Kaliazina N. V.; Dorofeeva L. P.; Mikhailov G. V. *Dvoretz Menshikova: Khudozhestvennaia kul'tura epokhi. Istoriia i liudi. Arkhitekturnaia khronika pamiatnika* (Menshikov Palace:



*Artistic Culture of the Era. History and People. Architectural Chronicle of the Monument*). Moscow, Sovetskii khudozhnik Publ., 1986, pp. 138–139 (in Russian).

Dorofeeva L. P. "Museum of Dutch Tiles" in the Menshikov Palace in Saint-Petersburg *Soobshcheniia Rossiisko-Niderlandskogo nauchnogo obshchestva* (*Communications of the Russian-Dutch Scientific Society*), 2003, vol. 1, pp. 115–134 (in Russian).

Dorofeeva L. P. Dutch Tiles in the Interiors of the Menshikov Palace in St. Petersburg. *Pinakoteka: Zhurnal dlia znatokov i liubitelei iskusstva* (*Pinakothek: Journal for Connoisseurs and Art Lovers*), 2007, vol. 24–25, pp. 70–77 (in Russian).

Dorofeeva L. P. The History of the Tile Interiors of the Menshikov Palace in St. Petersburg on Vasilievsky Island. *Menshikovskie chteniia — 2003* (*Menshikov Readings — 2003*). Saint Petersburg, Istoricheskaiia illiustratsiia Publ., 2004, pp. 76–91 (in Russian).

Dorofeeva L. P. Painted Dutch Tiles in St. Petersburg Palaces in the Time of Peter the Great. *Pervonachal'nye stroeniia Sankt-Peterburga* (*Itogi, issledovaniia, otkrytiia*): *Tezisy dokladov Vtoroi nauchnoi konferentsii Letnego sada i Dvortsa-muzeia Petra I* (*The Original Buildings of St. Petersburg (Results, Studies, Discoveries): Abstracts of the Second Scientific Conference of the Summer Garden and the Palace-Museum of Peter the First*). Saint Petersburg, 1999, pp. 20–24 (in Russian).

Dorofeeva L. P. The Plot Series of Painted Dutch Tiles of the Early 18<sup>th</sup> Century. *Russkoe prosvetitel'stvo kontsa XVII–XVIII vv. kontekste evropeiskoi kul'tury* (*Russian Enlightenment of the Late 17<sup>th</sup> and 18<sup>th</sup> Centuries in the Context of European Culture*). Saint Petersburg, The State Hermitage Publ., 1997, pp. 19–22 (in Russian).

Kortzfleisch L. von; Kortzfleisch A. von. Szenen der Bibel. *Antike holländische Fliesen sehen und verstehen*. Berlin, dr. W. Hopf Publ., 2011. 368 p. (in German).

Lemmen H. van. *Delftware Tiles*. Oxford, Shire Publications Ltd. Publ., 2010. 48 p.

Luiken J. *De Schriftuurlyke Geschiedenissen en Gelykenissen, Van het Oude en Nieuwe Verbond; Vertoonende drie honderd zeven en dertig konstige figuren. Verrykt met bybelse verklaringen en stichtelyke verzen*. Amsterdam, Arentz, en Kornelis vander Sys Publ., 1712. 675 p. (in Dutch).

Oczko P.; Pluis J. *Gabinet Farfurowy w pałacu w Wilanowie: Studium historyczno-ikonograficzne*. Kraków; Warszawa, Małgorzata Jurko Publ., 2013. 200 p. (in Polish).

Piscator N. J. (ed.). *Theatrum biblicum, hoc est historiae sacrae V. et N. Testamenti, tabulis aeneis expressae, opus in lucem editum per N. J. Piscatorem*. Amsterdam, Nicolaus Johannis Piscatorem Publ., 1674. 468 p. (in Latin).

Pluis J.; Stupperich R. *Mythologische voorstellingen op Nederlandse tegels: Metomorphosen van Ovidius. Herders. Cupido's. Zeewezens*. Leiden, Primavera Pers Publ., 2011. 288 p. (in Dutch).

Pluis J. Bible Tiles. Býbeltegels. *Verglaasde Charme. De Schoonheid van de Nederlandse Tegel. Glazed Charm. The Beauty of Dutch Tiles*. J. Kamermans (ed.). Lier (België), Antilope Publ., 2013, pp. 162–171, 301–305 (in Dutch and in English).

Pluis J. *Bijbeltegels: Bijbelse voorstellingen op Nederlandse wandtegels van de 17e tot de 20e eeuw. Bibelfliesen: Biblische Darstellungen auf niederländischen Wandfliesen vom 17. bis zum 20. Jahrhundert*. Münster, Ardey-Verlag Publ., 1994. 951 p. (in Dutch and in German).

Pluis J. *De Nederlandse tegel. Decors en benamingen. 1570–1930. The Dutch Tile. Designs and Names. 1570–1930*. Leiden, Primavera Pers Publ., 2013. 712 p. (in Dutch and in English).

Rebrova R. V. Biblical Stories on Dutch Tiles in the Palaces of Peter's Time The Piscator's Bible — as One of the Sources of Inspiration. *Trudy Gosudarstvennogo Ermitazha, T. 73, Petrovskoe vremia v litsakh — 2014: K 300-letiiu pobedy pri Gangute (1714–2014)* (*Proceedings of the State Hermitage, vol. 73, Persons of the Petrine Time — 2014, Towards the 300<sup>th</sup> Anniversary of Victory at Gangut (1714–2014)*). Saint Petersburg, The State Hermitage Publ., 2014, pp. 309–318 (in Russian).

Schut P. H. *Historien des Nieuwen Testaments vermaeckelyck afgebeeld, en geëst door Pieter H. Schut, ende nieulyckx uytgegeven door Nicolaes Visscher*. Amsterdam, Nicolaas Visscher Publ., 1659. 332 p. (in Dutch).

Schut P. H. *Toneel ofte Vertooch der Bybelsche Historien, Cierlyck in 't koper gemaect door Pieter H. Schut, ende in druck uytgegeven door Nicolaes Visscher*. Amsterdam, Nicolaas Visscher Publ., 1659. 334 p. (in Dutch).

Sprangers P. *Utrechtse tegels: 1600–1900*. Utrecht, Stili Novi Publ., 2013. 180 p. (in Dutch).



Илл. 75. «Благовестие Захарии». Фаянсовая плитка. Производство: Амстердам, 1720-е гг., инв. 236-а-3-16-18. ГЭ (Отдел «Дворец Меншикова»), Санкт-Петербург



Илл. 76. «Благовещение». Фаянсовая плитка. Производство: Амстердам, 1720-е гг., инв. 236-а-3-18-28. ГЭ (Отдел «Дворец Меншикова»), Санкт-Петербург



Илл. 77. «Проповедь Иоанна Крестителя в пустыне». Фаянсовая плитка. Производство: Амстердам, 1720-е гг., инв. 236-а-3-17-28. ГЭ (Отдел «Дворец Меншикова»), Санкт-Петербург



Илл. 78. «Изгнание из Рая Адама и Евы». Фаянсовая плитка. Производство: Утрехт, мануфактура "Agter't Weystraat", 1710-е – 1720-е гг., инв. 236-а-3-16-25. ГЭ (Отдел «Дворец Меншикова»), Санкт-Петербург